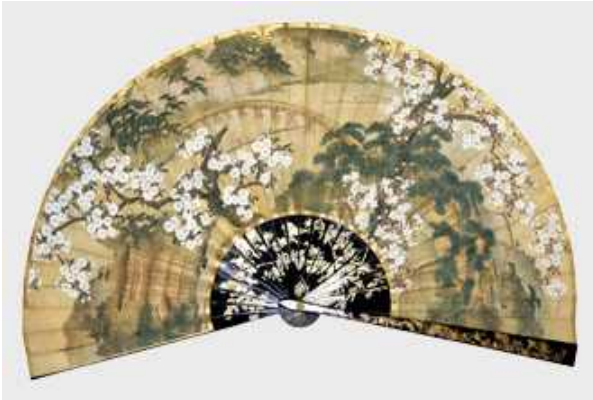


石角扇令和天皇贈呈協賛金のお願い

私の家内石角直美が6代目当主として代表をしております京都の石角扇商店 (<https://www.fan.vg/>) は1881年(明治14年)創業の美術扇製作所です。今では美術扇の Market である America に本社を移し New York に置いています。

初代当主石角喜三郎は明治政府から日本扇輸出組合の初代組合長に任命され、当時の Paris 万博、London 万博、Chicago 万博などに日本の扇代表作品を自ら私財を投じて製作し Paris 子を驚かすため巨大扇を出展致しました。その出展作品は現在 British Museum の展示作品として収納されています。

下記写真をご覧ください。



(British Museum にて、石角扇展示会、大英博物館日本館長 Tim Clark 氏と)

また石角扇は英国国王、King Edward 8 世のご愛用扇として Simpson 夫人を通じ何度も Buckingham 宮殿から京都の石角扇商店(下京区)にお買い付けに使者が来られ、Buckingham 宮殿に石角扇をお納めしております。

そんな関係もあり、2013年には日英修好400周年記念の扇 Design Competition を London で開催致しました。 <http://japan400.com/japan400-fan-designing-competition/>

また、下の写真は 1906 年（明治 39 年）の石角扇製作の作品で、America の扇愛好家の DuPont Collection（Dupon 財団）の一つです。1906 年 1 月 22 日の石角扇商店の Stamp が左下に押されています。



この度日本の新天皇の即位を記念して、新天皇即位記念石角扇 Design Competition を開催しましたところ世界各地から応募 Design が集まりました。（下記 Email をご覧ください。）

そこで協賛企業／個人協賛者を募集しております。協賛金は 1 社当たり 5 万円をお願いできればと思っており、また協賛社（者）名とその Logo は London, New York, Tokyo で入賞作品を展示する際にも記載させていただく予定です。

また宮内庁を通じて令和天皇に入選扇を贈呈する時にも昭和天皇のご親戚であられる京都の名跡青蓮院の東伏見青蓮院門跡門主様の添え書きと共に協賛社（者）名を書かせていただきます。

何卒協賛金のご支援を賜れば幸いです。よろしくご検討くだされば光栄です。

協賛金の振り込みは一般社団法人 Ishizumi Foundation（三菱 UFJ 銀行 新丸の内 支店、口座名義：Ishizumi Foundation、Account No. 3 9 4 6 1 1 8）です。

日本の扇芸術の世界に向けての復活振興に是非ご協力ください。

美術品としての扇を世界にもう一度広めたい。1900 年代の初頭の欧米では石角扇は Europe 及び America の貴婦人に愛用され、特に America では"扇の Tiffany" と言われていましたが、もう一度美術品としての扇を世界に広めたいと思っています。

是非協賛金のご協力をお願い申し上げます。協賛金は全て入選作品の New York, London, Tokyo での美術館の展示費用と令和天皇への贈呈費用に充当させていただきます。



石角扇商店主催 新天皇即位記念扇 デザイン・コンペティション
**Ishizumi Fan Design Competition to create 2019 commemorative folding fan for
enthronement of
New Emperor Naruhito
of Japan**

1881年創業の石角扇商店 (New York) はこの度新天皇の即位を記念して新天皇即位記念扇 Design Competition を開催いたします。どなたでも参加出来ます。
Ishizumi Fan Company, est. 1881, of New York hereby announces "Ishizumi Fan Design Competition in commemoration of the New Emperor of Japan".

参加要項は以下の通りです。Any person may apply and submit a fan design or designs in accordance with the RULES below.

入選作品は賞金として金\$1000.00を贈呈し、その Design の Fan を贈呈致します。Fan designs of exquisite nature will be selected by the judges of distinguished artists and scholars. Prize will be \$1000.00 to be shared among winners in addition to the gift of a fan of his or her design.

<参加要項>

1. 応募 Design は何点でも提出できます。但し、添付 ([click here 1.](#) [click here 2.](#)) の扇型の紙に描き入れていただく必要があります。添付の扇型の寸法及び円周率は厳重に守ってください。そうでないと扇に製作することができません。

提出の最終期限は 2019 年 3 月 15 日正午、New York 時間です。

提出は Email で info@fan.vg 宛に提出してください。同時に原画そのものを下記宛お送りください。

Naomi Rebekah Ishizumi
P.O. Box 471
New York, NY 10024
U.S.A.

Email だけの提出も可能ですが、審査委員は基本的に原画を審査することを好みますので、Email だけの提出の場合には、原画と合わせて提出された方よりも不利になります。

2. 作図は水彩画、油絵、Collage、Computer Graphic などあらゆる方法を使っても構いません。切り絵などでも構いません。

3. 提出していただいた Design は一切返還致しません。

4. 応募は国籍を一切問いませんし、また年齢も問いません。

5. 全ての原画及び Email に住所、氏名、電話番号、Email address を必ず記載してください。

<入選作品に対する表彰>

入選作品は US\$ 1,000 及びその作品 Design を扇にしたもの (2本目以降の扇を希望される場合には約 US\$100でお渡しできます) を授与されます。入選作品が複数ある場合には US\$ 1,000 は均等に入選者に分割されます。

入選作品の扇は新天皇に石角扇商店から別途宮内庁を通じ昭和天皇のご親戚であられる東伏見青蓮門跡様の添え書きと共に贈呈致します。また入選作品は America のしかるべき美術館に展示する予定です。

また入選作品を石角扇商店が製作し販売することに同意していただく必要があります。

入選発表は 2019 年 4 月 2 日、電話及び Email で行います。

賞状授与式は New York 市の Harvard Club (<https://www.hcny.com/>) にて 2019 年 4 月 8 日に行ないます。
応募者で自信がある方は予めその日を空けておいてください。

Junior Prize は 15 歳以下の応募者に US\$50 相当の Amazon Gift Card 及び製作扇 1 点を贈呈致します。

Harvard Club での授与式に参加される Junior は、父兄もしくは保護者同伴でお願い致します。

RULES

1. Contestants are welcome to submit as many entries as they wish, but designs must be on fan-shaped paper. A template can be downloaded from here ([click here 1.](#) [click here 2.](#)). You are welcome to enlarge or reduce this, though must morph it. Misshapen entries will be disqualified.

Deadline for submission is March 15, 2019 noon New York time. Submission can be made by email attachment to info@fan.vg, provided however hard copy must arrive by post no later than March 20, 2019 to "Mrs. Naomi R. Ishizumi, POBox 471, New York, N.Y. 10024 USA" Entry of email only be less favourably considered than entry by email plus hard copy as Judges prefer to see original colours.

2. Entries may be created by any means (paint, collage, computer, etc.) It is the contestant's responsibility to ensure their designs arrive before the closing date. Entries will not be returned.

3. The competition is open to anyone ordinarily living in Japan, USA, UK, France, Italy, Spain and other fan loving nations, regardless of nationality and age.

4. To be considered, all entries must be accompanied by the name, a phone number, email and artist's address.

5. Winning designs shall be linked to the theme of New Emperor of Japan, in a creative and imaginative way.

6. Copyright and ownership of design shall be transferred and bested upon Ishizumi Fan Co. LL.C. of New York upon submission of such design.

PRIZES

Winners will receive cash prizes (as overleaf) and will be presented with their design made into an actual Japanese folding fan. They may purchase additional fans at cost price (approx. \$100.00). A second and third fan will be made for presentation to New Emperor of Japan through Imperial Household Agency and for exhibition at an appropriate US museum. Winners

must also agree to let Ishizumi Fan Co. of New York create further commemorative fans, as required (the designer will of course be credited).

Winners will be informed on April 2, 2019 by phone and email.

A Prize-Giving Ceremony sponsored by Ishizumi Fan Co. will be hosted at Harvard Club of New York City (<https://www.hcny.com/>) on April 8, 2019. Those who think they have a chance of winning, please keep the date and time free! All are welcome to attend the ceremony.

PRIZE WINNERS: \$1000.00 + fan (If there are more than one winner, Prize amount will be shared equally)

JUNIOR PRIZE (15 years and under – proof of age required): \$50 Amazon gift card + fan

6. 扇の Design は新天皇即位という Theme にちなんだものである必要があります。

7. 提出された Design の著作権及び原画の所有権は石角扇商店 New York に提出と同時に帰属することを承諾していただきます。

<参考 Reference: Ishizumi fan design competition of 2013 in London>

<http://japan400.com/japan400-fan-designing-competition/>

Reference: 1st Prize of 2012 competition at Brunei Galley, SOAS 2012 competition の一位作品



Ishizumi & Co.
info@fan.vg
www.fan.vg

